



Clavinova[®]

Podręcznik użytkownika

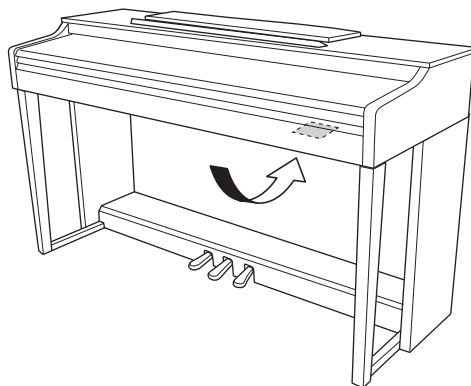
CLP-525

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(bottom_pl_01)



Tabliczka znamionowa jest umiejscowiona na spodzie urządzenia.

Instrument CLP-525 i zasilacz sieciowy

Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC, w celu poprawnego oczyszczenia, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wyniknąć w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

[Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską]

Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

(weee_eu_pl_01)

Spis treści

| | |
|--|---|
| ZALECENIA | 5 |
| Informacje o podręcznikach | 8 |
| Dołączone wyposażenie | 8 |
| Kontrolery i złącza na panelu | 9 |

Operacje podstawowe

| | |
|---|----|
| Przygotowanie | 10 |
| Pokrywa klawiatury | 10 |
| Pulpit na nuty | 10 |
| Włączanie zasilania | 11 |
| Automatyczne wyłączenie | 12 |
| Korzystanie ze słuchawek | 12 |
| Gra na instrumencie | 13 |
| Ustawianie głośności | 13 |
| Intelligent Acoustic Control (IAC) (inteligentny sterownik akustyczny) | 13 |
| Korzystanie z pedałów | 14 |
| Korzystanie z rezonansu tłumika | 14 |
| Korzystanie z metronomu | 15 |
| Ustawianie czułości klawiatury | 16 |

Operacje zaawansowane

| | |
|---|----|
| Granie z użyciem brzmień różnych instrumentów muzycznych | 17 |
| Wybór brzmienia | 17 |
| Słuchanie utworów demonstracyjnych | 18 |
| Dodawanie efektów do dźwięku (pogłos) | 19 |
| Transpozycja stroju w postąpieniach półtonowych | 20 |
| Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju instrumentu | 20 |
| Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual) | 21 |
| Gra w duecie (tryb Duo) | 22 |

| | |
|---|----|
| Odtwarzanie utworu i ćwiczenie | 23 |
| Słuchanie 50 wstępnie zaprogramowanych utworów | 23 |
| Ćwiczenie partii jednej ręki | 24 |
| Odtwarzanie od początku taktu, włącznie z pauzą lub pustym taktom | 24 |
| Nagrywanie własnego wykonania | 25 |
| Nagrywanie własnego wykonania | 25 |
| Zmiana pierwotnych ustawień nagranych utworów | 26 |
| Usuwanie zarejestrowanych danych | 26 |
| Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień | 27 |
| Dane zachowywane po wyłączeniu zasilania | 27 |
| Zapisywanie utworu użytkownika w komputerze | 27 |
| Przesyłanie plików SMF między komputerem a instrumentem | 27 |
| Inicjowanie ustawień | 27 |

Dodatek

| | |
|---|----|
| Rozwiązywanie problemów | 28 |
| Montaż statywu instrumentu | 29 |
| Dane techniczne | 32 |
| Indeks | 33 |

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOŚCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym i podręcznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać ani w inny sposób uszkadzać, ani też przynosić go ciężkimi przedmiotami.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (str. 32). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przekaż go do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyni (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza instrumentu. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmij wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie przekaż urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Montaż

- Dokładnie zapoznaj się z załączoną instrukcją montażu. Złożenie części instrumentu w nieprawidłowej kolejności może spowodować uszkodzenie instrumentu lub obrażenia ciała.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Instrument powinien być zawsze transportowany przez co najmniej dwie osoby. Próba samodzielnego podniesienia instrumentu może spowodować obrażenia kręgosłupa, inne obrażenia lub uszkodzenie instrumentu.
- Przed przemieszczeniem urządzenia usuń wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie, co może w konsekwencji spowodować uraz.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Używaj wyłącznie stojaka przeznaczonego dla określonego modelu instrumentu. Zamocuj instrument na stojaku lub statywie za pomocą dostarczonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.

Połączenia


- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk do żadnych szczelin pod pokrywą klawiatury ani w instrumentcie. Uważaj, aby nie przyciąć sobie palców pokrywą.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj przedmiotów z papieru, metalu ani żadnych innych w szczeliny pod pokrywą klawiatury, w obudowie lub klawiaturze. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączami z wyczuciem.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

Nawet jeśli przełącznik [] (Gotowość/Włączony) jest w położeniu Standby (lampa zasilania i wyświetlacz są wyłączone), urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec uszkodzeniu instrumentu, utracie danych lub innemu rodzajowi szkodom, należy przestrzegać przedstawionych poniżej zaleceń.

■ Obsługa

- Nie używać instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych ani innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować szумы w pracy instrumentu lub odbiornika telewizyjnego bądź radiowego. W przypadku używania instrumentu wraz z aplikacją na telefon iPhone lub iPada zaleca się zmianę ustawienia trybu „Samolot” na „WŁ.” w celu uniknięcia zakłóceń spowodowanych komunikacją.
- Należy chronić instrument przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także zbyt wysokimi lub niskimi temperaturami (np. nie ustawiać go w miejscu nasłonecznionym albo zbyt blisko grzejnika ani nie zostawiać na cały dzień w samochodzie). Pozwoli to zapobiec odkształceniom obudowy, uszkodzeniom wewnętrznych elementów i niestabilnemu działaniu. (Zweryfikowany zakres temperatury roboczej wynosi: 5–40°C lub 41–104°F).
- Nie stawiać na instrumentcie przedmiotów wykonanych z tworzywa sztucznego lub gumy, gdyż może to spowodować odbarwienie powierzchni instrumentu albo klawiatury.
- Powierzchnia instrumentu z błyszczącym wykończeniem uderzona przedmiotem z metalu, porcelany bądź innego twardego materiału może pęknąć lub złuszczyć się. Należy zachować ostrożność.

■ Konserwacja instrumentu i ławki

Aby utrzymać instrument Clavinova w jak najlepszym stanie, zaleca się regularne wykonywanie czynności konserwacyjnych opisanych poniżej.

- Instrument oraz ławkę należy czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie należy stosować rozcieńczalników do farb, rozpuszczalników, płynów czyszczących ani chusteczek nasączonych środkami chemicznymi. Może to doprowadzić do odbarwienia lub uszkodzenia.
- Użytkownicy modeli z błyszczącym wykończeniem powinni delikatnie ścierać z nich kurz i brud miękką ściereczką. Nie należy używać przy tym zbyt dużej siły, ponieważ małe cząstki brudu mogą porysować wykończenie instrumentu. Aby zachować połysk powierzchni, należy na miękką ściereczkę nakładać dostępny w sklepach środek do polerowania fortepianów i wycierać powierzchnię instrumentu. Następnie należy powierzchnię wypolerować przy użyciu odrębnej ściereczki. Przed użyciem każdego środka do polerowania należy zapoznać się z instrukcją jego właściwego stosowania.
- W przypadku dużych wahań temperatury lub wilgotności może dojść do skroplenia się pary i pojawienia się wody na powierzchni instrumentu. Jeżeli woda nie zostanie usunięta, w wyniku jej absorpcji może dojść do uszkodzenia drewnianych elementów instrumentu. Pamiętaj, aby natychmiast wytrzeć wodę miękką ściereczką.
- Podobnie jak w przypadku pianina akustycznego, pedały mogą z czasem zmatowieć. Wówczas należy je wypolerować, stosując środki przeznaczone do pedałów fortepianowych. Przed użyciem danego środka należy zapoznać się z instrukcją jego stosowania.

■ Zapisywanie danych

- Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku nieprawidłowego działania lub niewłaściwej obsługi. Ważne dane należy zapisać w urządzeniu zewnętrznym, np. w komputerze (zob. podręczniki online, „Computer-related Operations” (Czynności związane z komputerem), str. 8).

- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Korzystanie z ławki (jeżeli jest w komplecie)

- Nie ustawiaj ławki w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Korzystaj z ławki z rozwagą, nie stawaj na niej. Używanie jej jako narzędzia lub drabiny albo wykorzystanie do innych celów może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.
- Ze względów bezpieczeństwa na ławce może siedzieć tylko jedna osoba.
- Jeśli w wyniku długotrwałego używania śruby stołka poluzują się, dokręć je za pomocą dołączonego do zestawu narzędzia.
- Zwróć szczególną uwagę na małe dzieci, które mogą spaść z tylnej krawędzi siedzenia. Ponieważ siedzenie nie ma oparcia, korzystanie z niego bez opieki może doprowadzić do wypadku.

Informacje

■ Informacje o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż na użytek własny, jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub posiada licencję na korzystanie z praw autorskich dotyczących programów komputerowych oraz materiałów zastosowanych w niniejszym produkcie lub do niego dołączonych. Materiały chronione prawami autorskimi obejmują, między innymi, całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, nuty i nagrania dźwiękowe. Jakikolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i treści do innych celów niż użytek osobisty jest niedozwolone. Jakikolwiek naruszenie praw autorskich wiąże się z odpowiedzialnością prawną. **NIE WOLNO SPORZĄDZAĆ, ROZPOWSZECHNIAĆ ANI UŻYWAĆ NIELEGALNYCH KOPII.**

■ Informacje o funkcjach i danych, w które wyposażony jest instrument

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zdefiniowanych utworów zostały zmodyfikowane, przez co utwory mogą nie odpowiadać dokładnie wersji oryginalnym.

■ Informacje o podręczniku

- Ilustracje zamieszczone w niniejszym podręczniku służą jedynie celom instruktażowym i mogą się nieco różnić od rzeczywistego wyglądu opisywanych elementów i procesów.
- Nazwy firm i produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

■ Strojenie

- W odróżnieniu od pianina akustycznego ten instrument nie wymaga strojenia (choć możliwe jest dostosowanie wysokości stroju w celu dostrojenia się do innych instrumentów). Wynika to z tego, że instrumenty cyfrowe zawsze utrzymują idealny strój.

Informacje o plikach audio

Ten instrument nie umożliwia odtwarzania plików audio ani nagrywania ścieżek audio. Ponadto sygnały audio generowane w trakcie wykonywania utworu nie są przesyłane do komputera ani do telefonu iPhone/iPada, nawet jeżeli jedno z tych urządzeń jest podłączone do złącza [USB TO HOST] instrumentu.

Dziękujemy za zakupienie instrumentu Clavinova firmy Yamaha.

Aby w pełni wykorzystać szeroką gamę możliwości instrumentu, prosimy o dokładne przeczytanie podręczników i zachowanie ich w łatwo dostępnym miejscu w celu późniejszej konsultacji.

Informacje o podręcznikach

Obsługę instrumentu opisano w następujących podręcznikach.

■ Podręczniki dołączone do instrumentu



Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

Wyjaśnia jak korzystać z instrumentu.



Quick Operation Guide (Skrócony opis działania) (oddzielny arkusz)

Pokazuje w formie schematów funkcje przypisane do przycisków i klawiatury, ułatwiając ich szybkie sprawdzenie.

■ Pliki pomocy (PDF)



Computer-related Operations (Czynności związane z komputerem)

Zawiera instrukcje podłączania instrumentu do komputera oraz opisuje operacje związane z przesyłaniem danych utworów.



MIDI Reference (Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI)

Podręcznik ten zawiera informacje na temat formatu danych MIDI oraz schemat implementacji MIDI, jak również opisy funkcji MIDI takie jak kanał MIDI i ustawienia sterowania lokalnego.



MIDI Basics (Podstawy standardu MIDI — tylko w jęz. angielskim, francuskim i niemieckim)

Zawiera podstawowe informacje o standardzie MIDI.

Aby pobrać te podręczniki, wystarczy przejść do witryny Yamaha Downloads, wybrać swój kraj, w polu nazwy modelu wpisać „CLP-525”, a następnie kliknąć przycisk [SEARCH] (Szukaj).

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

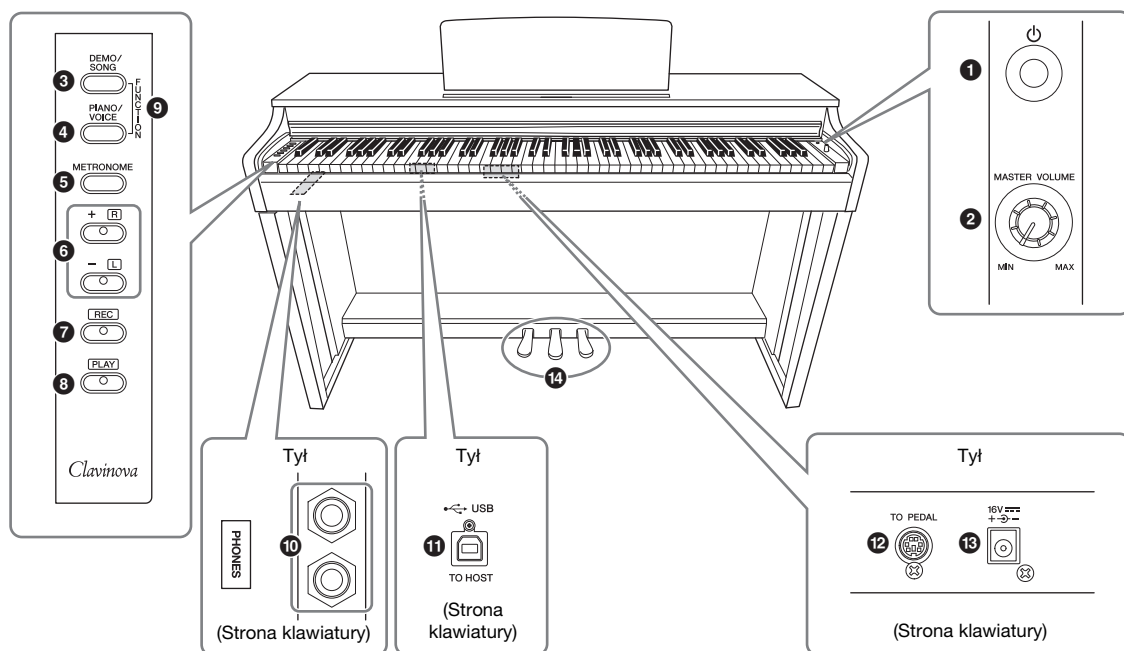
Dołączone wyposażenie

- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)
- Quick Operation Guide (Skrócony opis działania) (oddzielny arkusz)
- „50 Greats for the Piano” (zeszyt z nutami)
- Formularz rejestracyjny produktu^{*1}
- Zasilacz sieciowy^{*2}
- Przewód zasilający^{*2}
- Ławka^{*2}

*1 Do wypełnienia formularza rejestracyjnego użytkownika wymagany jest numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID) z arkusza.

*2 Może nie być dołączony, w zależności od kraju. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

Kontrolery i złącza na panelu



- 1** [⏻] **Przełącznik (Standby/On)** str. 11
Do włączania zasilania lub przełączania w tryb gotowości.
- 2** **Pokrętło [MASTER VOLUME]** str. 13
Do regulowania głośności całego instrumentu.
- 3** **Przycisk [DEMO/SONG]** str. 18, 23
Do odtwarzania utworów demonstracyjnych i wstępnie zaprogramowanych utworów.
- 4** **Przyciski [PIANO/VOICE]** str. 17, 19, 21
Do wybierania jednego brzmienia lub dwóch nakładających się brzmień albo rodzaju pogłosu.
- 5** **Przycisk [METRONOME]** str. 15
Do uruchamiania i zatrzymywania metronomu.
- 6** **Przyciski [+R], [-L]** str. 17, 20, 24
 - Zasadniczo służą do wybierania następnego lub poprzedniego brzmienia.
 - W trakcie odtwarzania utworu służą do wybierania następnego lub poprzedniego utworu, a kiedy przytrzymany jest przycisk [PLAY], do włączania lub wyłączania oddzielnie partii prawej lub lewej ręki.
 - W czasie korzystania z metronomu służą do zwiększania lub zmniejszania tempa.
- 7** **Przycisk [REC]** str. 25
Umożliwia nagranie własnego wykonania utworu.
- 8** **Przycisk [PLAY]** str. 25
Umożliwia odtwarzanie nagranego wykonania.

- 9** **[FUNCTION]** str. 20
Przyciśnięcie i przytrzymanie tych dwóch przycisków oraz naciśnięcie określonej kombinacji klawiszy spowoduje ustawienie parametrów MIDI lub transpozycji.
 - 10** **Gniazda [PHONES]** str. 12
Służą do podłączania standardowych słuchawek stereofonicznych.
 - 11** **Złącze [USB TO HOST]**
Służy do podłączania do komputera. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Computer-related Operations” (Czynności związane z komputerem), dostępnym w witrynie internetowej (str. 8).
- NOTYFIKACJA**
Należy używać kabli USB typu AB nie dłuższych niż 3 metry. Nie można używać kabli USB 3.0.
- 12** **Gniazdo [TO PEDAL]** str. 30
Służy do podłączenia przewodu pedału.
 - 13** **Gniazdo DC IN** str. 11
Służy do podłączenia zasilacza sieciowego.
 - 14** **Pedały** str. 14
Służą do kontrolowania ekspresji i przedłużania dźwięków, podobnie jak w pianinie akustycznym.

Przygotowanie

Pokrywa klawiatury

Aby otworzyć pokrywę klawiatury:

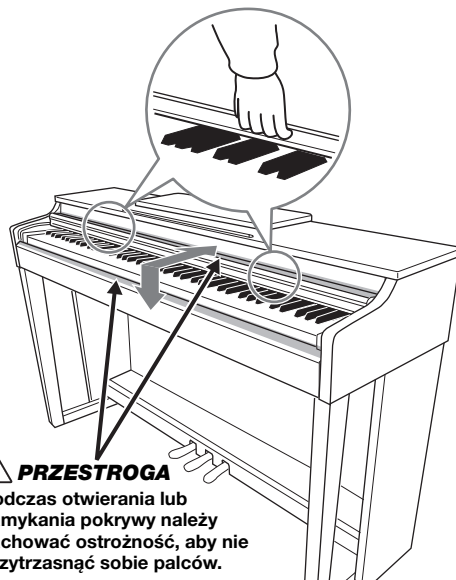
Lekko unieść pokrywę, a następnie popchnąć ją i wsunąć.

Aby zamknąć pokrywę klawiatury:

Wysunąć pokrywę, ciągnąc ją do siebie, i ostrożnie opuścić ją na klawiaturę.

⚠ PRZESTROGA

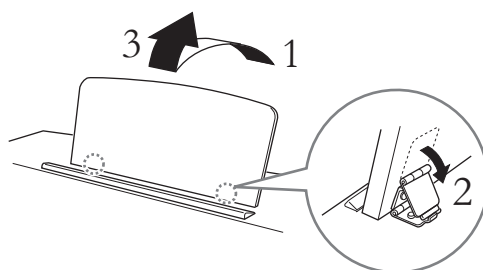
- Podczas otwierania i zamykania należy trzymać pokrywę obiema rękami. Nie wypuszczaj pokrywę z rąk do momentu jej całkowitego otwarcia lub zamknięcia. Uważaj, aby nie przytrzasnąć kłapą palców sobie lub innej osobie, zwłaszcza dziecku.
- Na pokrywie klawiatury nie wolno kłaść żadnych metalowych ani papierowych przedmiotów. Podczas otwierania pokrywę małe przedmioty umieszczone na niej mogą wpaść do środka instrumentu, a ich wyjęcie może okazać się bardzo trudne. W takiej sytuacji może dojść do porażenia prądem, zwarcia, pożaru lub poważnego uszkodzenia instrumentu.



Pulpit na nuty

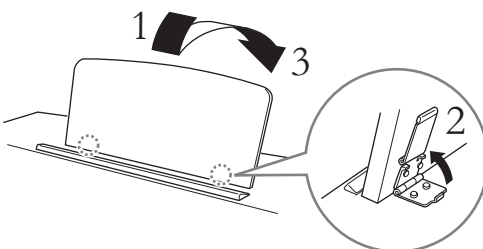
Aby podnieść pulpit:

1. Pociągnąć pulpit do góry i do siebie, aż pojawi się opór.
2. Opuścić dwie metalowe podpórki znajdujące się po lewej i prawej stronie z tyłu pulpitu na nuty.
3. Opuścić pulpit, tak aby się oparł na metalowych podpórkach.



Aby opuścić pulpit:

1. Pociągnąć pulpit do siebie, aż pojawi się opór.
2. Podnieść dwie metalowe podpórki (z tyłu pulpitu).
3. Delikatnie opuścić pulpit.

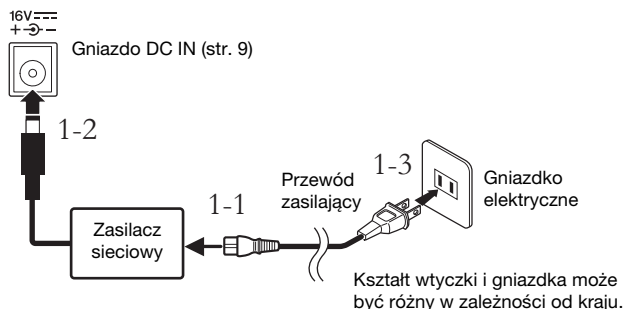


⚠ PRZESTROGA

Nie należy korzystać z pulpitu podniesionego do połowy. Podczas opuszczania pulpitu nie wypuszczać go, zanim nie zostanie całkowicie złożony.

Włączanie zasilania

1. Należy podłączyć wtyczki zasilacza sieciowego według kolejności pokazanej na ilustracji.



⚠ OSTRZEŻENIE

- Należy używać tylko wskazanego zasilacza (str. 32). Używanie innych zasilaczy może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.
- Zasilacz sieciowy przeznaczony jest do użytku wyłącznie w pomieszczeniach. Nie wolno używać go w warunkach dużej wilgotności.

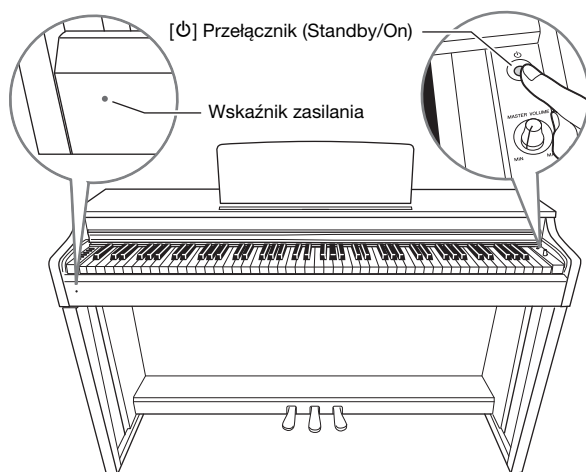
⚠ PRZESTROGA

Gdy instrument jest nieużywany przez dłuższy czas, a także w trakcie burzy, należy odłączyć przewód z sieci.

UWAGA

Odłączanie zasilacza powinno odbywać się w odwrotnej kolejności.

2. Aby włączyć zasilanie instrumentu, należy wcisnąć przełącznik [ϕ] (Standby/On).



Wskaźnik zasilania

W przypadku zamknięcia pokrywy klawiatury bez uprzedniego przełączenia instrumentu w tryb uśpienia dioda zasilania nadal będzie się świecić, wskazując, że zasilanie jest włączone.

Aby przełączyć instrument w tryb gotowości, należy ponownie wcisnąć przełącznik [ϕ] (Standby/On) i przytrzymać go przez sekundę. Dioda zasilania przestaje świecić.

⚠ PRZESTROGA

Nawet jeśli przełącznik [ϕ] (Standby/On) jest w położeniu trybu gotowości, niewielka ilość energii elektrycznej wciąż przepływa przez instrument. Jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas, należy koniecznie wyjąć przewód zasilający z gniazdka elektrycznego.

Automatyczne wyłączenie

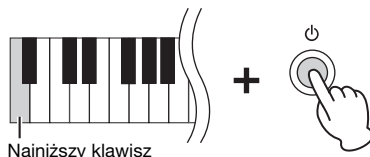
Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu energii, instrument jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia, która automatycznie wyłącza jego zasilanie po około 30 minutach bezczynności. Jeżeli funkcja automatycznego wyłączenia nie ma być używana, należy ją wyłączyć w sposób opisany poniżej. Ustawienie (włączone/wyłączone) jest zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania.

Ustawienie domyślne:

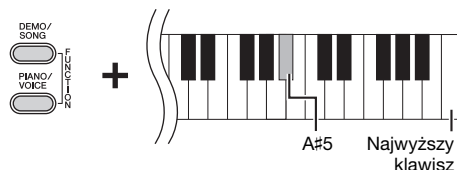
Włączone

Wyłączenie automatycznego wyłączenia

Wyłączyć zasilanie instrumentu. Następnie, przytrzymując wciśnięty najniższy klawisz, nacisnąć przełącznik [⏻] (Standby/On), aby ponownie włączyć zasilanie. Wskaźnik [REC] mignie trzy razy, informując, że funkcja automatycznego wyłączenia została wyłączona.

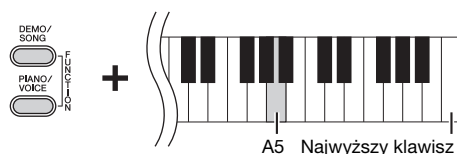


Funkcję automatycznego wyłączenia można też wyłączyć bez wyłączania zasilania, przez jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE] oraz naciśnięcie klawisza A#5.



Ponowne włączenie automatycznego wyłączenia

Aby ponownie uruchomić funkcję automatycznego wyłączenia, nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć klawisz A5.



Korzystanie ze słuchawek

Dzięki temu, że instrument wyposażony jest w dwa gniazda słuchawkowe [PHONES], można podłączyć do niego dwie pary standardowych słuchawek stereofonicznych. Chcąc korzystać tylko z jednej pary słuchawek, można je podłączyć do któregośkolwiek z dwóch gniazd, co spowoduje automatyczne wyłączenie głośników.

⚠ PRZESTROGA

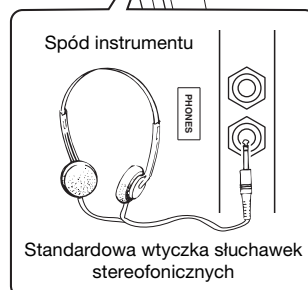
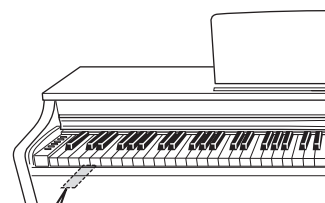
Nie należy korzystać z wysokiego poziomu głośności słuchawek przez długi czas. Może to doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Korzystanie z wieszaka na słuchawki

Na tym instrumencie można wieszać słuchawki. Instrukcje na temat instalowania wieszaka na słuchawki znajdują się w rozdziale „Montaż statywu instrumentu” na stronie 29.

NOTYFIKACJA

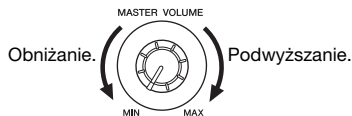
Wieszak przeznaczony jest wyłącznie do wieszania słuchawek. Wieszanie innych przedmiotów może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub wieszaka.



Gra na instrumencie

Ustawianie głośności

Na początku gry ustawić głośność całego instrumentu za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].



⚠ PRZESTROGA

Używanie instrumentu ustawionego na wysoki poziom głośności przez dłuższy czas może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Intelligent Acoustic Control (IAC) (inteligentny sterownik akustyczny)

Funkcja ta służy do automatycznego dostosowywania jakości dźwięku instrumentu zgodnie z ustawieniem głośności ogólnej. Nawet jeśli głośność jest ustawiona na niskim poziomie, można uzyskać wyraźną słyszalność zarówno dźwięków niskich, jak i wysokich.

Włączenie sterownika IAC:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz F#0.



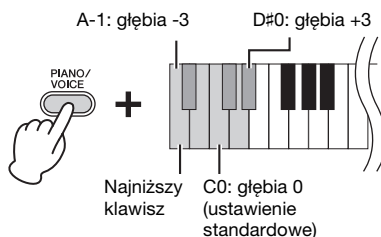
Wyłączenie sterownika IAC:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz F0.



Ustawianie głębi efektu IAC:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu od A-1 do D#0.



Im wartość jest wyższa, tym wyraźniej słyszalne będą niskie i wysokie tony przy niskim poziomie głośności.

Ustawienie domyślne:

On (Wł.)

Zakres ustawień:

A-1 (-3)–D#0 (+3)

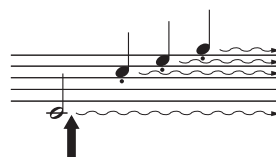
Ustawienie domyślne:

C0 (0)

Korzystanie z pedałów

Pedał tłumika (prawy)

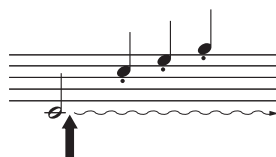
Naciśnięcie tego pedału powoduje przedłużanie dźwięków. Zwolnienie pedału powoduje natychmiastowe wytłumienie wszystkich przedłużanych dźwięków. Pedał wyposażony jest także w funkcję półpedału, która pozwala uzyskać częściowe przedłużenie dźwięku, zależne od siły nacisku na pedał.



Naciśnięcie pedału tłumika w tym momencie spowoduje, że ten i następne dźwięki zagrane do chwili zwolnienia pedału będą brzmiały dłużej.

Pedał sostenuto (środkowy)

Naciśnięcie tego pedału podczas odgrywania danej nuty spowoduje przedłużenie jej (tak jak w przypadku naciśnięcia pedału tłumika) z tą różnicą, że dźwięki zagrane później nie będą już przedłużane. Umożliwia to np. podtrzymanie akordu lub pojedynczego niskiego tonu przy kolejnych dźwiękach granych staccato.



Naciśnięcie pedału sostenuto w chwili zagrania dźwięku spowoduje, że będzie on brzmiał aż do momentu zwolnienia pedału.

Pedał piano (lewy)

Naciśnięcie tego pedału obniży siłę głosu i nieco zmieni tembr dźwięków. Dźwięki zagrane przed naciśnięciem pedału pozostaną bez zmian. Po wybraniu brzmienia Jazz Organ, naciśnięcie lewego pedału przełącza pomiędzy wolnymi a szybkimi obrotami głośnika obrotowego (str. 17).

UWAGA

Jeśli pedał tłumika nie działa, upewnij się, że przewód pedału został właściwie podłączony do jednostki głównej (str. 30).

Funkcja półpedału

Ta funkcja umożliwia różnicowanie przedłużenia dźwięku zależnie od siły naciśnięcia pedału. Im głębiej pedał jest wciśnięty, tym dłuższy jest dźwięk. Na przykład, kiedy naciska się pedał tłumika i wszystkie dźwięki brzmią mrocznie i głośno ze zbyt dużym przedłużeniem, można zwolnić pedał do połowy lub wyżej i zredukować przedłużanie (mroczność).

UWAGA

Kiedy, korzystając z brzmienia organów lub instrumentów smyczkowych, naciśnięty zostanie pedał sostenuto, poszczególne dźwięki nie będą zanikać nawet po zwolnieniu klawisza.

Korzystanie z rezonansu tłumika

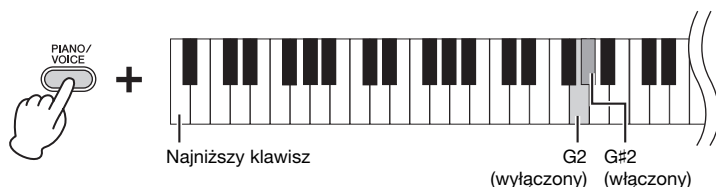
Efekt rezonansu tłumika symuluje podtrzymywanie dźwięku jak gdyby za pomocą pedału tłumika w fortepianie używanego w trakcie gry. Ten efekt wpływa na brzmienie całego instrumentu.

Aby włączyć rezonans tłumika:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnąć klawisz G#2.

Aby wyłączyć rezonans tłumika:

Trzymając naciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnąć klawisz G2.



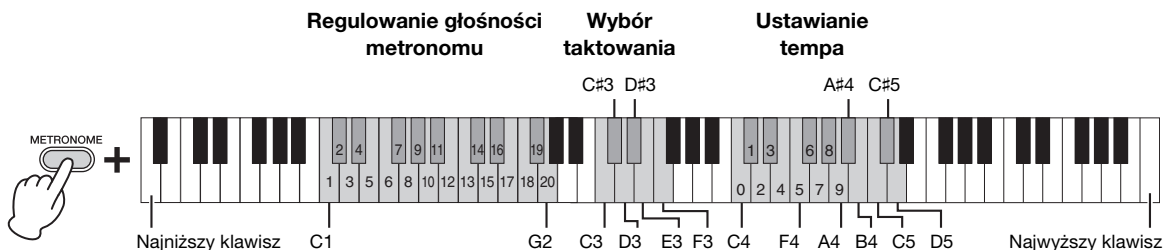
Ustawienie domyślne:

On (Wł.)

Korzystanie z metronomu

Funkcja metronomu jest bardzo przydatna do ćwiczenia gry w precyzyjnym tempie.

1. Nacisnąć przycisk [METRONOME], aby włączyć metronom.
2. Nacisnąć przycisk [METRONOME], aby wyłączyć metronom.



Wybór taktowania

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C3–F3.

| Klawisz | Taktowanie |
|---------|------------|
| C3 | 0 |
| C#3 | 2 |
| D3 | 3 |
| D#3 | 4 |
| E3 | 5 |
| F3 | 6 |

Ustawianie tempa

Tempo metronomu można ustawić w zakresie od 5 do 280 uderzeń na minutę.

• Aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o 1:

Kiedy metronom jest włączony, nacisnąć [+R], by zwiększyć lub [-L], by zmniejszyć. Ewentualnie można nacisnąć i przytrzymać przycisk [METRONOME], po czym nacisnąć klawisz C#5, aby zwiększyć wartość, lub klawisz B4, aby ją zmniejszyć.

• Aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o 10:

Trzymając naciśnięty przycisk [METRONOME], nacisnąć klawisz D5, aby zwiększyć wartość, lub klawisz A#4, aby ją zmniejszyć.

• Aby podać konkretną trzycyfrową wartość:

Trzymając naciśnięty przycisk [METRONOME], nacisnąć po kolei odpowiednie klawisze z zakresu C4–A4. Aby na przykład ustawić wartość „95”, nacisnąć po kolei klawisze C4 (0), A4 (9) i F4 (5).

Przywracanie ustawienia domyślnego (120)

Trzymając naciśnięty przycisk [METRONOME], nacisnąć jednocześnie [+R] i [-L] albo nacisnąć klawisz C5 (domyślnie).

Ustawianie głośności

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu od C1 do G2, aby ustawić żądaną głośność metronomu. Naciśnięcie wyższego tonu powoduje zwiększenie głośności, a niższego — zmniejszenie.

Ustawienie domyślne:

0 (C3)

Zakres ustawień:

C1 (1)–G2 (20)

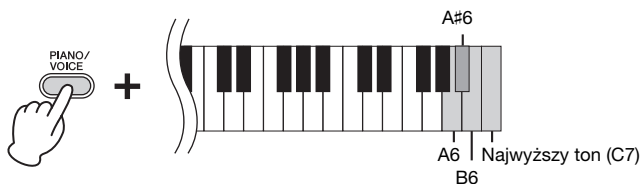
Ustawienie domyślne:

D2 (15)

Ustawianie czułości klawiatury

Istnieje możliwość określenia czułości klawiatury (sposobu, w jaki generowany dźwięk zależy od siły uderzenia w klawisze).

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć jeden z klawiszy z zakresu A6–C7.



| Klawisz | Czułość klawiatury | Opis |
|---------|--------------------|---|
| A6 | Fixed (Stała) | Poziom głośności pozostaje stały, niezależnie od tego, czy uderzenia są silne czy słabe. |
| A#6 | Soft (Miękka) | Poziom głośności nie zmienia się znacząco w przypadku lżejszych i silniejszych uderzeń w klawisze. |
| B6 | Medium (Średnia) | Jest to standardowe ustawienie czułości klawiatury fortepianu. |
| C7 | Hard (Twarda) | Poziom głośności zmienia się w szerokim zakresie od pianissimo do fortissimo, aby ułatwić ekspresję dynamiczną i dramatyczną. W celu wydobywania głośnego dźwięku, należy mocno uderzać w klawisze. |

UWAGA

W przypadku niektórych brzmień, takich jak organy, ustawienie to jest wyłączone.

Ustawienie domyślne:

B6 (średnia)

Granie z użyciem brzmień różnych instrumentów muzycznych

Wybór brzmienia

Aby wybrać brzmienie „Grand Piano 1”:

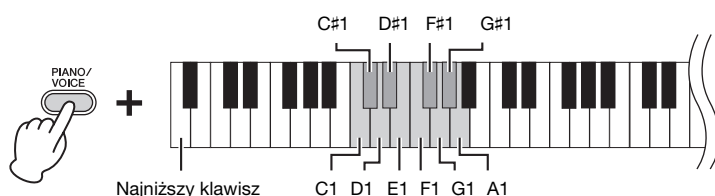
Wystarczy nacisnąć przycisk [PIANO/VOICE].

Aby wybrać inne brzmienie:

Po naciśnięciu przycisku [PIANO/VOICE] nacisnąć przycisk [+R] albo [-L], by wybrać następne lub poprzednie brzmienie.

Aby wybrać konkretne brzmienie:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C1–A1. Lista poniżej zawiera informacje o tym, jakie brzmienie jest przypisane do danego klawisza.



UWAGA

Aby zapoznać się z charakterystycznymi cechami poszczególnych brzmień, można posłuchać utworów demonstracyjnych (str. 18).

Lista brzmień

| Klawisz | Nazwa brzmienia | Opis brzmienia |
|---------|-----------------|--|
| C1 | Grand Piano 1 | Dźwięk bazujący na próbkach pochodzących z pełnowymiarowego fortepianu koncertowego. Podczas gry wykorzystywane są różne próbki, w zależności od siły nacisku, i generowane są płynniejsze zmiany tonu. Brzmienie doskonale nie tylko do utworów klasycznych, ale także innych w dowolnym stylu. |
| C#1 | Grand Piano 2 | Ciepłe i łagodne brzmienie fortepianu. Doskonale do ballad. |
| D1 | Grand Piano 3 | Przestrzenne i czyste brzmienie fortepianu z jasnym pogłosem. Brzmienie dobrze nadające się do muzyki popularnej. |
| D#1 | E.Piano 1 | Dźwięk pianina elektronicznego generowany przez syntetyzator FM. Doskonale brzmienie do standardowej muzyki popularnej. |
| E1 | E.Piano 2 | Dźwięk uderzeń młoteczka o metalowe „zęby” jak w pianinie elektronicznym. Miękkie brzmienie podczas delikatnej gry i agresywne przy mocnym uderzeniu w klawisz. |
| F1 | Harpichord | Instrument wykorzystywany w muzyce barokowej. Ponieważ struny klawesynu są szarpane, klawiatura nie reaguje na siłę uderzenia. Przy zwalnianiu klawiszy słychać jednak charakterystyczny dodatkowy dźwięk. |
| F#1 | Vibraphone | Dźwięki gry stosunkowo miękkimi pałkami na wibrafonie. Przy większej sile nacisku brzmienie staje się bardziej metaliczne. |
| G1 | Pipe Organ | Typowy dźwięk organów piszczalkowych (8' + 4' + 2'). Odpowiedni do wykonywania muzyki sakralnej z epoki baroku. |
| G#1 | Jazz Organ | Dźwięk organów elektrycznych typu „tonewheel”. Często pojawiają się w jazzie i rocku. Rotację efektu obracanego głośnika można zmieniać za pomocą lewego pedału. |
| A1 | Strings | Próbkowany stereofonicznie duży zespół smyczkowy z realistycznym pogłosem. Warto spróbować połączenia tego brzmienia z fortepianem w trybie Dual. |

Słuchanie utworów demonstracyjnych

Dla każdego z brzmień instrumentu dostępny jest specjalny utwór demonstracyjny.

1. Aby rozpocząć odtwarzanie, nacisnąć przycisk [DEMO/SONG].

Miga dioda [PLAY] i rozpoczyna się odtwarzanie utworu demonstracyjnego dla aktualnie ustawionego brzmienia.

Odtwarzanie utworów demonstracyjnych jest kontynuowane od wybranego utworu. Po odtworzeniu ostatniego utworu demonstracyjnego nastąpi powrót do pierwszego i ponownie zacznie się odtwarzanie, aż użytkownik je zatrzyma.

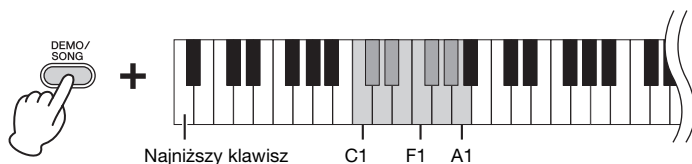
Aby zmienić utwór demonstracyjny w trakcie odtwarzania:

Nacisnąć [+R] lub [-L], aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu demonstracyjnego.

Aby przejść do konkretnego utworu demonstracyjnego, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [DEMO/SONG], po czym nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C1–A1.

UWAGA

Informacje o tym, jak zmienić tempo odtwarzania, znajdują się na str. 15.



2. Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć przycisk [DEMO/SONG] lub [PLAY].

Dioda [PLAY] wyłączy się wówczas.

Lista utworów demonstracyjnych

| Klawisz | Nazwa brzmienia | Tytuł | Kompozytor |
|---------|-----------------|--|-----------------------|
| C1 | Grand Piano 1 | Bargarolle op. 60 | F. F. Chopin |
| C#1 | Grand Piano 2 | Von fremden Landern und Menchen, Kinderszenen op. 15-1 | R. Schumann |
| D1 | Grand Piano 3 | Kompozycja oryginalna | Kompozycja oryginalna |
| D#1 | E.Piano 1 | Kompozycja oryginalna | Kompozycja oryginalna |
| E1 | E.Piano 2 | Kompozycja oryginalna | Kompozycja oryginalna |
| F1 | Harpsichord | Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No. 7, BWV. 1058 | J. S. Bach |
| F#1 | Vibraphone | Kompozycja oryginalna | Kompozycja oryginalna |
| G1 | Pipe Organ | Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV. 601 | J. S. Bach |
| G#1 | Jazz Organ | Kompozycja oryginalna | Kompozycja oryginalna |
| A1 | Strings | Kompozycja oryginalna | Kompozycja oryginalna |

Za wyjątkiem kompozycji oryginalnych, utwory demonstracyjne są krótkimi, przearanżowanymi fragmentami oryginalnych kompozycji. Kompozycje oryginalne są własnością intelektualną firmy Yamaha (©2013 Yamaha Corporation).

Dodawanie efektów do dźwięku (pogłos)

Instrument jest wyposażony w funkcję dodawania różnych efektów pogłosu, dzięki którym dźwięk nabiera szczególnej głębi i ekspresji, co pozwala na stworzenie realistycznej przestrzeni akustycznej. Odpowiedni rodzaj pogłosu i głębokości przywoływany jest automatycznie wraz z wybraniem brzmienia i utworu. Z tego powodu nie jest konieczne wybieranie rodzaju pogłosu. Można jednak go zmienić, jeśli zachodzi taka potrzeba.

Wybieranie rodzaju pogłosu:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięcie jeden z klawiszy z zakresu C2–E2.

Pogłos w trybie Dual

Dla danej kombinacji brzmień automatycznie dobierany jest optymalny pogłos.

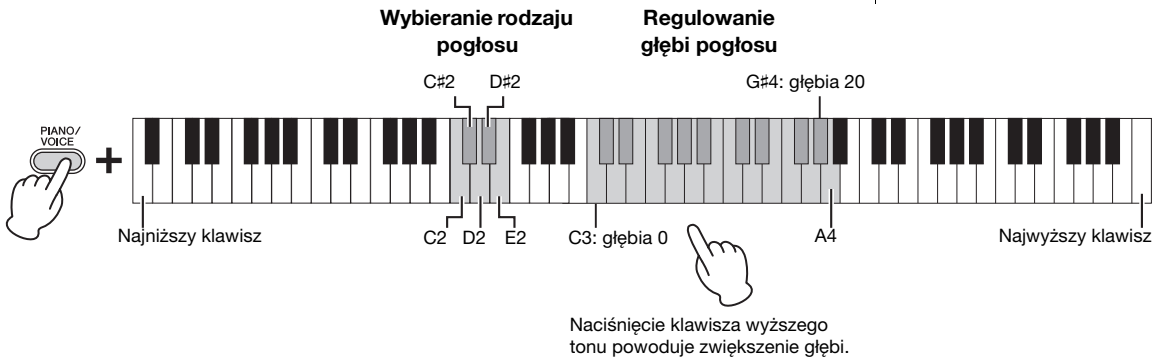


Tabela rodzajów pogłosu

| Klawisz | Rodzaj pogłosu | Opis |
|---------|-----------------|--|
| C2 | Recital Hall | Imituje czysty pogłos, jaki można usłyszeć w średniej wielkości sali koncertowej podczas recitalu fortepianowego. |
| C#2 | Concert Hall | Imituje wspaniały pogłos, jaki można usłyszeć w dużej wielkości sali koncertowej podczas koncertów orkiestrowych. |
| D2 | Chamber | Odpowiedni do grania muzyki kameralnej. Imituje kameralny pogłos, jaki można usłyszeć w przestronnej sali, np. podczas recitali muzyki klasycznej. |
| D#2 | Club | Imituje żywy pogłos, jaki można usłyszeć w sali koncertowej lub klubie jazzowym. |
| E2 | Off (Wyłączone) | Brak jakiegokolwiek efektu. |

Ustawianie głębokości pogłosu:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięcie jeden z klawiszy z zakresu C3–G#4. Naciśnięcie klawisza wyższego tonu powoduje zwiększenie głębokości.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięcie klawisz A4, aby ustawić pogłos na poziomie najodpowiedniejszym dla aktualnie wybranego brzmienia.

Zakres głębokości pogłosu:

0 (brak efektu)–20 (maksymalna głębokość)

Transpozycja stroju w postąpieniach półtonowych

Można przesuwając strój całej klawiatury w górę lub w dół o kolejne półtony w celu ułatwienia sobie gry w trudnych tonacjach albo dopasowania stroju do innych instrumentów bądź możliwości wokalisty. Na przykład wybranie „+5” spowoduje, że klawisz C w rzeczywistości będzie wytwarzać ton F, umożliwiając w ten sposób granie utworu w F-dur, tak jakby był napisany w C-dur.

Transpozycja stroju w dół:

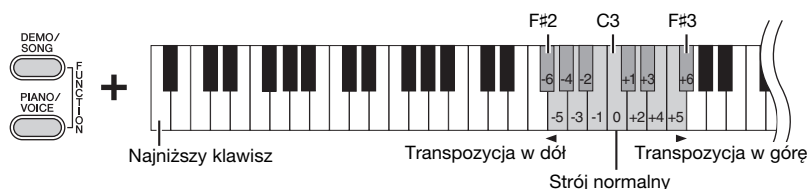
Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz z zakresu od F#2 (-6) do B2 (-1).

Transpozycja stroju w górę:

Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz z zakresu od C#3 (+1) do F#3 (+6).

Przywracanie normalnego stroju:

Trzymając naciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz C3.

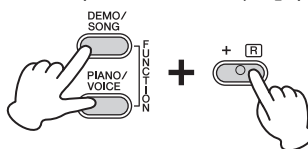


Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju instrumentu

Cały instrument można precyzyjnie dostroić w postąpieniach około co 0,2 Hz. Umożliwia to precyzyjne dostrojenie instrumentu do innych instrumentów lub muzyki odtwarzanej z płyty CD.

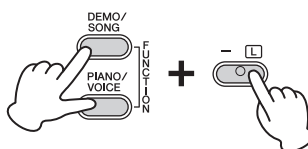
Aby podwyższyć strój (w postąpieniach o około 0,2 Hz):

Równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć przycisk [+R].



Aby obniżyć strój (w postąpieniach o około 0,2 Hz):

Równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć przycisk [-L].



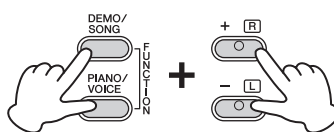
Aby ustawić wysokość dźwięku na 442,0 Hz:

Równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć klawisz A0.



Aby przywrócić strój domyślny:

Równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym równocześnie nacisnąć przyciski [+R] i [-L].



Hz (herc)

Jest to jednostka miary częstotliwości, która oznacza liczbę drgań fali dźwiękowej na sekundę.

Zakres ustawień:

414,8–466,8 Hz

Ustawienie domyślne:

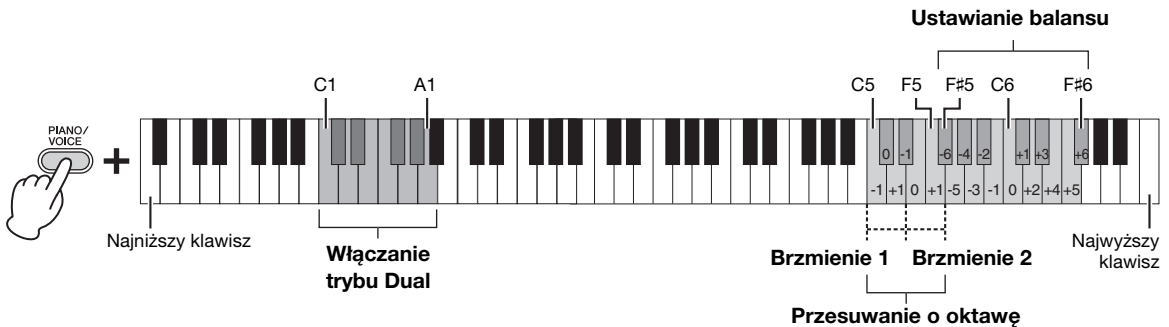
A3 = 440,0 Hz

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)

Można nałożyć na siebie dwa brzmienia i używać ich równocześnie, aby uzyskać pełniejszy i bogatszy dźwięk.

1. Włączanie trybu Dual

Trzymając naciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnąc równocześnie dwa klawisze z zakresu od C1 do A1, aby wybrać dwa brzmienia. Informacja o tym, jakie brzmienia są przypisane do poszczególnych klawiszy, znajduje się na „Liście brzmień” (str. 17).



Brzmienie przypisane do niższego klawisza to brzmienie 1, a przypisane do wyższego klawisza to brzmienie 2. W trybie Dual nie można przypisać tego samego brzmienia jednocześnie do brzmienia 1 i 2.

Aby przesunąć każde brzmienie o oktawę:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnąc jeden z klawiszy z zakresu C5–F5.

Aby ustawić balans pomiędzy dwoma brzmieniami:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnąc jeden z klawiszy z zakresu od F#5 do F#6. Ustawienie „0” oznacza równy udział obu brzmień. Ustawienie wartości poniżej „0” zwiększa głośność brzmienia 2 w stosunku do brzmienia 1, a ustawienie powyżej „0” daje efekt odwrotny.

UWAGA

Tryby Dual i Duo (str. 22) nie mogą być włączone jednocześnie.

2. Aby opuścić tryb Dual, naciśnąc [PIANO/VOICE].

Gra w duecie (tryb Duo)

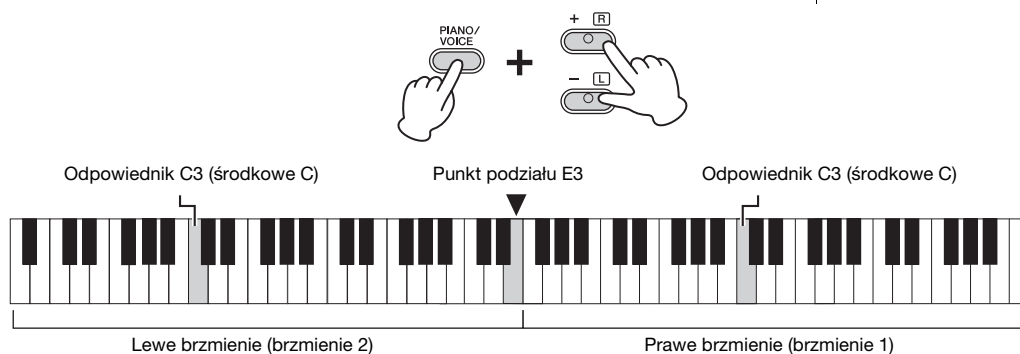
Funkcja ta pozwala dwóm różnym osobom na jednoczesną grę na instrumencie — jedna po lewej stronie a druga po prawej — w tym samym zakresie oktaw.

1. Aby uruchomić tryb Duo, przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jednocześnie [+R] i [-L].

Klawiatura jest podzielona na dwie części, a punktem podziału jest klawisz E3.

UWAGA

Nie można przypisać różnych brzmień do prawego brzmienia i lewego brzmienia.



2. Jedna osoba gra po lewej stronie klawiatury, a druga po prawej.

Aby przesunąć każde brzmienie o oktawę:

Tak samo jak w trybie Dual (str. 21).

Aby ustawić balans pomiędzy dwiema częściami klawiatury:

Tak samo jak w trybie Dual (str. 21).

Funkcja pedału w trybie Duo

Pedał tłumika: Przedłużanie dźwięków po prawej stronie.

Pedał sostenuto: Przedłużanie dźwięków po obu stronach.

Pedał piano: Przedłużanie dźwięków po lewej stronie.

3. Aby wyłączyć tryb Duo, nacisnąć i przytrzymać [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć jednocześnie [+R] oraz [-L].

UWAGA

Punktu podziału nie można przesunąć z E3.

UWAGA

Jeżeli instrument pracuje w trybie Dual, włączenie trybu Duo spowoduje wyłączenie trybu Dual. Brzmienie całej klawiatury jest ustawione jako brzmienie 1.

Odtwarzanie utworu i ćwiczenie

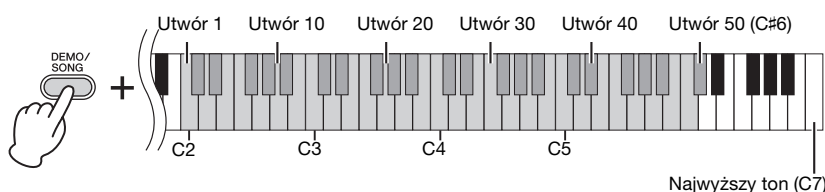
Słuchanie 50 wstępnie zaprogramowanych utworów

Oprócz utworów demonstracyjnych instrument umożliwia wysłuchanie wstępnie zaprogramowanych utworów.

1. W dołączonym do zestawu zeszytcie „50 Greats for the Piano” (50 słynnych utworów na fortepian) odnaleźć numer utworu, który ma zostać odtworzony.

Numery poszczególnych wstępnie zaprogramowanych utworów przypisane są klawiszom C2–C#6.

2. Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C2–C#6, aby rozpocząć odtwarzanie.



Świecą się diody [PLAY], [+R] oraz [-L] i kontynuowane jest odtwarzanie w następującej kolejności: począwszy od wybranego utworu odtwarzane będą kolejne utwory. Po odtworzeniu ostatniego wstępnie zdefiniowanego utworu nastąpi powrót do pierwszego i ponownie zacznie się odtwarzanie, aż użytkownik je zatrzyma.

Aby zmienić wstępnie zaprogramowany utwór w trakcie odtwarzania:

Nacisnąć [+R] lub [-L], aby przejść do następnego lub poprzedniego wstępnie zaprogramowanego utworu.

Aby zmienić tempo w trakcie odtwarzania:

Nacisnąć przycisk [METRONOME], aby włączyć metronom, po czym nacisnąć przycisk [+R] albo przycisk [-L], aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość tempa o 1. Pozostałe czynności są takie same jak w przypadku ustawiania tempa metronomu (str. 15).

Aby odtworzyć utwór od początku w żądanym tempie w celu ćwiczenia:

W trakcie odtwarzania nacisnąć jednocześnie [+R] i [-L], aby przejść do początku utworu, następnie kontynuować odtwarzanie w ustawionym tempie.

3. Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć przycisk [DEMO/SONG] lub [PLAY].

Wyłączają się diody [PLAY], [+R] i [-L].

UWAGA

W trakcie odtwarzania wstępnie zaprogramowanego utworu można grać na instrumencie. Podczas gry można także zmieniać brzmienie.

UWAGA

Można dodać nowe utwory, pobierając pliki SMF z komputera. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Computer-related Operations” (Czynności związane z komputerem), dostępnym w witrynie internetowej (str. 8).

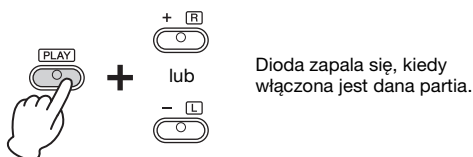
Ćwiczenie partii jednej ręki

W czasie odtwarzania któregośkolwiek z utworów, oprócz utworów demonstracyjnych (str. 18), można włączyć lub wyłączyć osobno partię lewej lub prawej ręki. Wyłączając na przykład partię prawą ([+R]), można ćwiczyć partię prawej ręki, podczas gdy partia lewej ręki jest odtwarzana przez instrument — lub na odwrót.

1. **Wybrać wstępnie zdefiniowany utwór (str. 23) lub utwór użytkownika (str. 25).**

2. **Przytrzymując wciśnięty przycisk [PLAY], nacisnąć [+R] lub [-L], aby włączyć lub wyłączyć partię.**

Naciskanie tego samego przycisku, kiedy przycisk [PLAY] jest wciśnięty, włącza lub wyłącza odtwarzanie. O tym, która partia jest włączona informuje dioda świecąca na jednym z przycisków.



UWAGA

Wybranie innego utworu spowoduje zresetowanie ustawienia on/off.

3. **Ćwiczyć partię, która została wyłączona.**

Aby zmienić tempo:

W razie potrzeby do ćwiczenia można zmienić tempo utworu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz str. 15.

4. **Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć [PLAY].**

Odtwarzanie od początku taktu, włącznie z pauzą lub pustym taktem

Funkcja Quick Play umożliwia określenie, czy utwór ma być odtwarzany od razu od pierwszej nuty, czy też od pustych taktów lub pauz, które znajdują się przed pierwszą nutą.

Aby włączyć Quick Play:

Przytrzymać wciśnięty przycisk [DEMO/SONG] i nacisnąć klawisz A#-1, aby włączyć odtwarzanie bezpośrednio od pierwszej nuty lub naciśnięcia pedału.



Aby wyłączyć Quick Play:

Przytrzymać [DEMO/SONG] i nacisnąć najniższy klawisz (A-1), aby włączyć odtwarzanie od początku pierwszego taktu (włącznie z pustymi taktami i pauzami).



Ustawienie domyślne:

On (Wi.)

Nagrywanie własnego wykonania

Instrument umożliwia nagranie własnego wykonania jako utwór użytkownika. Można nagrać odrębnie dwie partie (lewej i prawej ręki).

Nagrywanie własnego wykonania

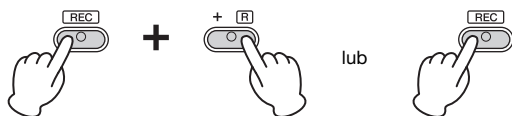
1. Wybrać żądane brzmienie i inne parametry, jak np. taktowanie, nagrania.

Instrukcja dotycząca wyboru brzmienia znajduje się na str. 17. W razie potrzeby na tym etapie można także ustawić inne parametry, takie jak taktowanie czy efekty.

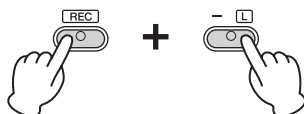
2. Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć [+R] lub [-L], aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania wybranej partii.

Jeżeli partie lewej i prawej ręki mają być nagrywane razem, można nagrać całe wykonanie jako dane jednej z dwóch partii.

Nagrywanie partii prawej ręki ([+R])



Nagrywanie partii lewej ręki ([-L])



Po chwili dioda [REC] oraz dioda wybranej partii zaczną mrugać w tempie ustawionym dla wykonania.

Aby opuścić tryb gotowości do nagrywania:

Wystarczy nacisnąć [REC].

Jeżeli dla drugiej partii już są dane nagrania:

Dane tej partii będą odtwarzane podczas nagrywania.

3. Aby rozpocząć nagrywanie wystarczy rozpocząć grę albo nacisnąć [PLAY].

Włącza się dioda [REC] a dioda nagrywanej partii miga w aktualnie ustawionym tempie.

4. Nacisnąć przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.

Diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L] mrugają, informując, że nagrywane dane są rejestrowane. Kiedy operacja rejestrowania zakończy się, diody wyłączą się, co oznacza, że cała operacja nagrywania została ukończona.

5. Można teraz przystąpić do nagrywania drugiej partii, powtarzając czynności od 1 do 4.

6. Aby odsłuchać nagrany utwór, należy nacisnąć przycisk [PLAY].

Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie nacisnąć [PLAY].



Informacje o plikach audio

Funkcja nagrywania zaimplementowana w tym instrumencie realizuje nagrywanie własnego wykonania w formie danych MIDI. Należy mieć na uwadze, iż nagrywanie audio nie jest dostępne.

Pojemność nagrywania

Instrument może zarejestrować do 100 KB danych (w przybliżeniu 11 000 nut).

UWAGA

Podczas nagrywania można korzystać z metronomu, jednak jego dźwięk nie zostanie zarejestrowany.

NOTYFIKACJA

Jeżeli dana partia zawiera dane, dioda partii będzie włączona. Nowe nagranie zastąpi nowymi danymi dane wcześniejszego nagrania.

UWAGA

Jeśli instrument jest w trybie Duo (str. 22), będą nagrywane dane dla każdej partii. Nie można wybrać partii przeznaczonej do nagrywania.

NOTYFIKACJA

Nie wyłączać zasilania, kiedy instrument zapisuje nagranie (kiedy migają diody). W przeciwnym razie wszystkie dane zostaną utracone.

UWAGA

Zarejestrowane dane utworu można zapisać także na komputerze jako plik Standard MIDI (SMF). Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Computer-related Operations” (Czynności związane z komputerem), dostępnym w witrynie internetowej (str. 8).

Zmiana pierwotnych ustawień nagranych utworu

Następujące parametry utworu można zmienić nawet po zakończeniu operacji rejestrowania.

- Dla poszczególnych partii: brzmienie, brzmienie dodatkowe, głąbia pogłosu
- Dla całego utworu: tempo, rodzaj pogłosu.

1. **Wprowadzić ustawienia powyższych parametrów.**
2. **Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć przycisk partii, aby włączyć ją w trybie gotowości do nagrywania.**
Nie naciskać ponownie [PLAY] ani żadnego klawisza. W przeciwnym razie dane zarejestrowanego utworu zostaną usunięte.
3. **Nacisnąć przyciski [REC] i [PLAY], aby opuścić tryb gotowości do nagrywania.**

Usuwanie zarejestrowanych danych

Aby usunąć cały utwór:

1. **Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć [DEMO/SONG].**
Diody [+R] i [-L] zaczną mrugać.
Aby przerwać procedurę, nacisnąć [-L].
2. **Aby usunąć dane całego utworu, nacisnąć [+R].**
Mrugają diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L].
Po zakończeniu operacji, wszystkie diody zgasną.

Aby usunąć wybraną partię:

1. **Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć [+R] lub [-L] (w zależności od tego, która partia ma zostać usunięta), aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania.**
Zaczną mrugać diody [REC] oraz dioda wybranej partii ([+R] albo [-L]).
2. **Nacisnąć [PLAY], aby rozpoczęło się nagrywanie, ale nie naciskać klawiszy.**
Mruga dioda wybranej partii ([+R] albo [-L]).
3. **Nacisnąć przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.**
Wszystkie zarejestrowane dane partii zostaną usunięte i dioda zgaśnie.

Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień

Dane zachowywane po wyłączeniu zasilania

Następujące dane i ustawienia są zachowywane w instrumencie nawet po wyłączeniu zasilania.

- Głośność metronomu
- Taktowanie metronomu
- Czulość klawiatury
- Strojenie
- Intelligent Acoustic Control — głębia
- Intelligent Acoustic Control — On/Off
- Automatyczne wyłączenie — włączone/wyłączone
- Dane utworu użytkownika
- Dane utworu (plik SMF) pobrane z komputera

Zapisywanie utworu użytkownika w komputerze

Z wymienionych powyżej danych tylko dane utworu użytkownika można przesłać do komputera i zapisać jako plik SMF. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Computer-related Operations” (Czynności związane z komputerem), dostępnym w witrynie internetowej (str. 8).

NOTYFIKACJA

Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku nieprawidłowego działania lub niewłaściwej obsługi. Zaleca się zapisywanie istotnych danych w urządzeniu zewnętrznym, na przykład w komputerze.

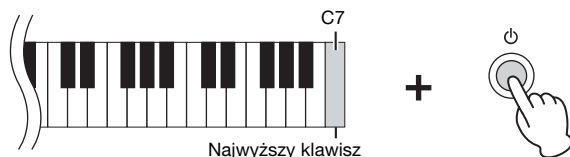
Przesyłanie plików SMF między komputerem a instrumentem

Za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader (dostępnej bezpłatnie do pobrania) można przesłać do 10 plików SMF z komputera do pamięci wewnętrznej instrumentu i z powrotem. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Computer-related Operations” (Czynności związane z komputerem), dostępnym w witrynie internetowej (str. 8).

Inicjowanie ustawień

W wyniku tej operacji wszystkie dane i ustawienia (za wyjątkiem utworów) zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.

W celu rozpoczęcia operacji inicjowania należy nacisnąć i przytrzymać klawisz C7 (najwyższy ton), po czym włączyć zasilanie.



NOTYFIKACJA

Nie wyłączać zasilania w trakcie operacji inicjowania (tj. kiedy migają diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L]).

UWAGA

Jeśli instrument przestanie działać lub działa niewłaściwie, należy wyłączyć zasilanie i wykonać operację inicjowania.

Rozwiązywanie problemów

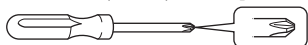
| Problem | Możliwa przyczyna i rozwiązanie |
|--|--|
| Zasilanie zostaje nieoczekiwanie wyłączone. | Jest to normalne i może wynikać z włączenia się funkcji automatycznego wyłączenia (str. 12). Funkcję tę można w razie potrzeby wyłączyć. |
| Instrument nie włącza się. | Należy prawidłowo włożyć wtyczkę zasilacza w gniazdo instrumentu oraz w odpowiednie gniazdko elektryczne (str. 11). |
| Przy włączaniu i wyłączeniu zasilania słychać kliknięcie lub pyknięcie. | Jest to normalne, gdy instrument jest podłączany do prądu. |
| W głośnikach lub słuchawkach pojawiają się zakłócenia. | Przyczyną zakłóceń może być telefon komórkowy znajdujący się w pobliżu instrumentu. Wyłącz telefon lub połóż go nieco dalej od instrumentu. |
| W głośnikach lub słuchawkach instrumentu pojawiają się zakłócenia, gdy instrument jest używany wraz z aplikacją na telefon iPhone lub iPada. | W przypadku używania instrumentu wraz z aplikacją na telefon iPhone lub iPada zaleca się zmianę ustawienia trybu „Samolot” na „WŁ.” w celu uniknięcia zakłóceń spowodowanych komunikacją. |
| Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku. | Ustawiona jest zbyt niska głośność. Ustawić właściwy poziom głośności za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME] (str. 13). |
| | Sprawdzić, czy do gniazda słuchawkowego nie są podłączone słuchawki (str. 12). |
| | Sprawdzić, czy sterowanie lokalne jest włączone (On). Dokładne informacje znajdują się w podręczniku „MIDI Reference” (Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI) (str. 8). |
| Pedaly nie działają. | Być może przewód pedału nie jest prawidłowo podłączony do gniazda [TO PEDAL]. Przewód pedału powinien być całkowicie wsunięty, tj. na tyle, aby metalowy bolec wtyczki przewodu stał się całkowicie niewidoczny (str. 30). |
| Pedał tłumika nie działa prawidłowo. | Pedał tłumika został wciśnięty przy włączonym zasilaniu. Nie jest to niewłaściwe działanie. Zwolnij pedał i naciśnij go ponownie, aby przywrócić domyślne ustawienia funkcji. |

Montaż statywu instrumentu

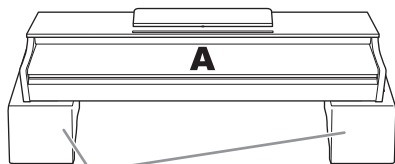
⚠ PRZESTROGA

- Instrument należy montować na twardym i płaskim podłożu z odpowiednią wolną przestrzenią wokół.
- Należy uważać, aby nie pomylić części i aby montować wszystkie części we właściwym ustawieniu względem innych elementów. Montaż instrumentu należy przeprowadzać w kolejności podanej poniżej.
- Montaż powinien być wykonywany przez co najmniej dwie osoby.
- Należy używać wyłącznie śrub odpowiedniej wielkości, dostarczonych z instrumentem. Nie należy stosować żadnych innych śrub. Użycie niewłaściwych śrub może spowodować uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie produktu.
- Należy pamiętać o dokręceniu wszystkich śrub po zakończeniu montażu urządzenia.
- Demontaż urządzenia należy przeprowadzać w odwrotnej kolejności.

Przygotować śrubokręt krzyżakowy (+) o odpowiednim rozmiarze.



Należy wyjąć wszystkie części z opakowania i sprawdzić, czy nie brakuje żadnych elementów.

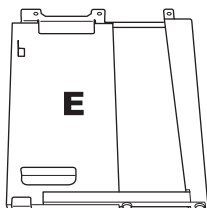
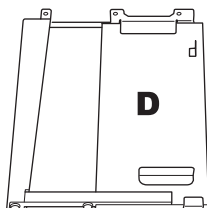


Styropianowe podkładki

Wyjmij styropianowe podkładki z opakowania, ustaw je na podłożu, a następnie umieść na nich element A. Ułóż podkładki w taki sposób, aby nie przykryły złącza u dołu elementu A.



Przewód pedału w środku



2 uchwyty mocujących przewody



1 szt. przewód zasilający



1 szt. zasilacz sieciowy

W zależności od kraju przewód zasilający i zasilacz mogą nie być dołączone do zestawu lub mogą wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

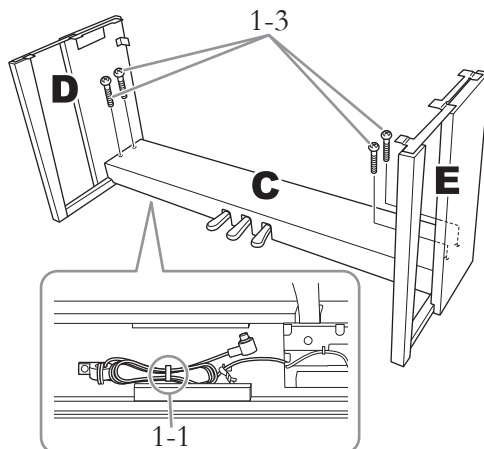


2 śruby cienkie 4 x 10 mm



1 szt. wieszak na słuchawki

1. Przymocowanie elementu C do elementów D i E (wkręcając śruby palcami).



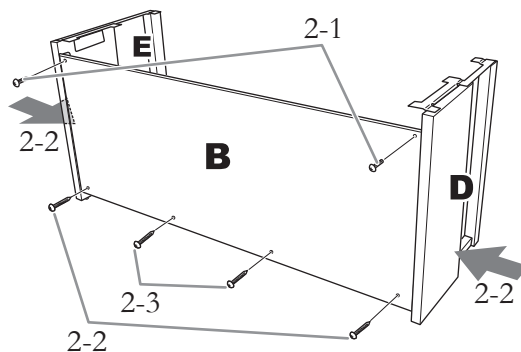
1-1 Rozwiąż i wyprostuj dołączony przewód pedału.

Nie wyrzucaj winylowej linki. Będzie potrzebny później w czynności 6.

1-2 Dopasuj D i E do krańców C.

1-3 Przymocuj D i E do C, wkręcając palcami śruby długie (6 x 20 mm).

2. Przymocowanie elementu B.



2-1 Dopasuj otwory na śruby w górnej części elementu B do otworów w uchwytach elementów D i E, a następnie przymocuj górne rogi elementu B do elementów D i E, wkręcając palcami dwie śruby cienkie (4 x 12 mm).

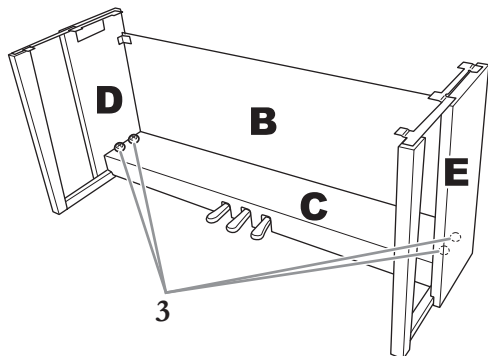
2-2 Po popchnięciu dolnej części D i E z zewnątrz zabezpiecz dolne końce B dwiema śrubami samogwintującymi (4 x 20 mm).

2-3 Wprowadź dwie pozostałe śruby samogwintujące (4 x 20 mm) do dwóch wolnych otworów w celu lepszego zabezpieczenia elementu B.

2-4 Mocno dokręć śruby w górnej części elementu B, wkręcone w kroku 2-1.

3. Przymocowanie elementu C.

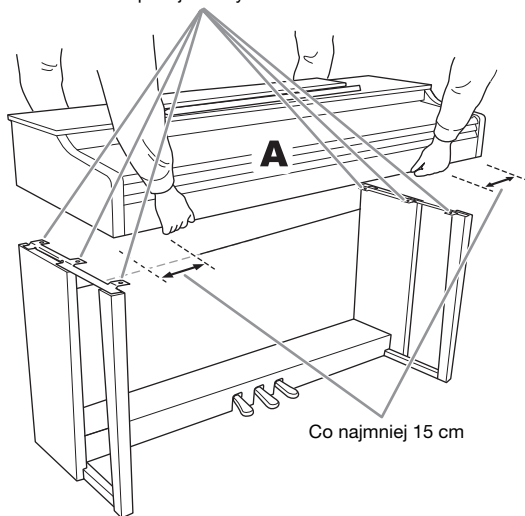
Mocno dokręć śruby w elemencie C, które zostały wkręcone w kroku 1-3.



4. Zamontowanie elementu A.

Podczas umieszczania na stojaku jednostki głównej chwyć ją w odległości co najmniej 15 cm od każdego z końców.

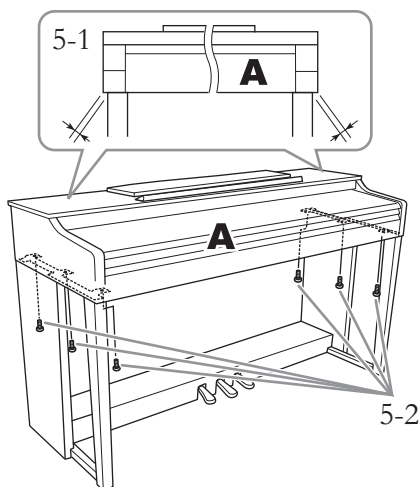
Dopasuj otwory śrub.



⚠ PRZESTROGA

- Należy szczególnie uważać, aby nie upuścić jednostki głównej i nie przytrzasnąć sobie palców.
- Nie należy trzymać jednostki głównej w sposób inny od przedstawionego powyżej.

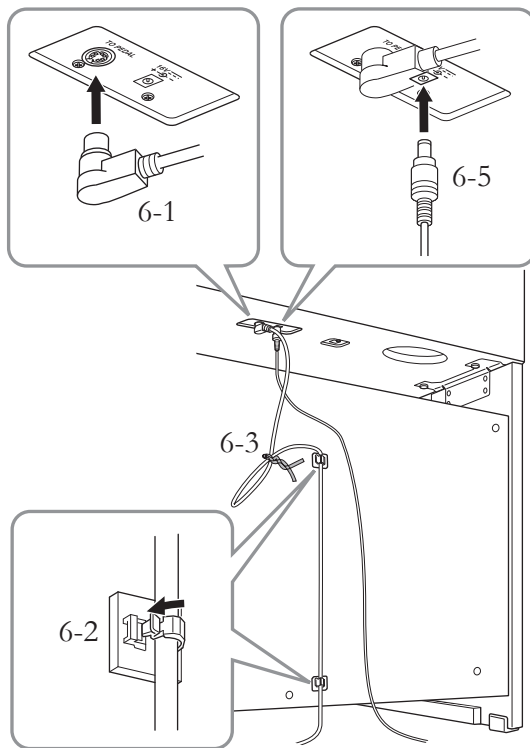
5. Przymocowanie elementu A.



5-1 Dopasuj ustawienie elementu A, tak aby lewy i prawy koniec, patrząc na instrument z przodu, wystawały równo poza ścianki D i E.

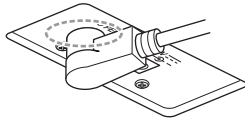
5-2 Przymocuj element A, wkręcając z przodu śruby krótkie (6 x 16 mm).

6. Podłączenie przewodu pedału i zasilacza sieciowego.



6-1 Włóż wtyczkę przewodu pedału do gniazda [TO PEDAL] z tyłu.

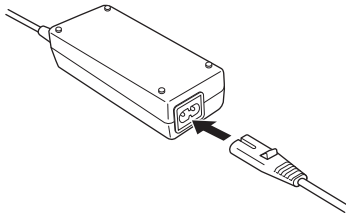
Podłączając przewód pedału, włóż wtyczkę tak, aby metalowa część nie była widoczna.



6-2 Zamocuj uchwyty przewodu do panelu tylnego, tak jak pokazano na ilustracji, a następnie przypnij przewód do uchwytów.

6-3 Przymocuj luźny nadmiar przewodu pedałów zakręcanym drucikiem.

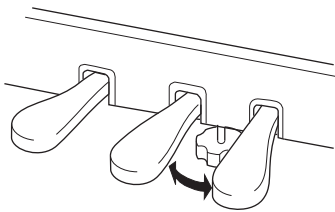
6-4 Podłącz jeden koniec przewodu zasilania do zasilacza.



6-5 Włóż wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda DC IN.

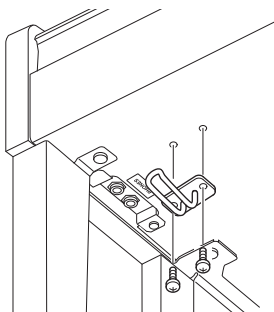
7. Ustaw śrubę regulacyjną.

Obracaj śrubę regulującą, aż będzie pewnie oparta o podłogę.



8. Przymocowanie wieszaka na słuchawki.

Wykorzystaj dwie śruby cienkie (4 x 10 mm) do zamocowania wieszaka w sposób przedstawiony na ilustracji.

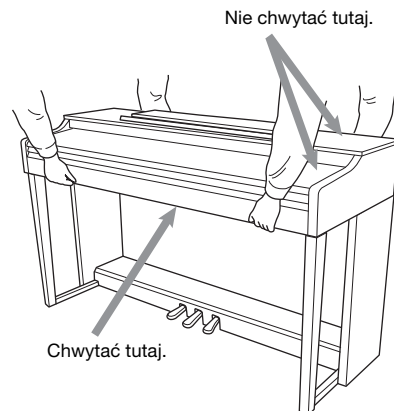


Po zakończeniu montażu należy sprawdzić:

- Czy zostały jakieś części?
→ Przejrzyj jeszcze raz całą procedurę montażu i popraw ewentualne błędy.
- Czy instrument nie znajduje się zbyt blisko drzwi lub ruchomych sprzętów?
→ Przesuń instrument w bardziej odpowiednie miejsce.
- Czy w instrumencie coś nie stuka lub grzechocze, kiedy się go porusza?
→ Dokręć wszystkie śruby.
- Czy skrzynia na pedały nie grzechocze albo nie odsuwa się w czasie naciskania na pedały?
→ Ustaw śrubę regulacyjną tak, aby skrzynia stabilnie opierała się o podłogę.
- Czy wtyczki przewodu pedału i przewodu zasilającego są poprawnie włożone w gniazda?
→ Sprawdź podłączenie.
- Jeżeli instrument zacznie skrzypieć lub stanie się niestabilny podczas gry, należy ponownie dokręcić wszystkie śruby, postępując zgodnie z instrukcją montażu.

⚠ PRZESTROGA

- Przenosząc zmontowany instrument, należy zawsze chwycić za spód jednostki głównej.
- Nie chwycić za pokrywę klawiatury ani za górną część. Niewłaściwe obchodzenie się z instrumentem może doprowadzić do jego uszkodzenia lub obrażeń ciała.



Przewożenie

W przypadku przewodzki instrument można przewieźć wraz z innymi przedmiotami. Można go przetransportować w całości (zmontowany) albo rozłożyć do stanu, w jakim znajdował się w oryginalnym opakowaniu w momencie zakupu. Klawiaturę należy przewozić w pozycji poziomej. Instrumentu w trakcie przewożenia nie wolno stawiać na boku ani opierać o ścianę. Nie należy narażać instrumentu na nadmierne wibracje lub wstrząsy. Podczas transportowania instrumentu należy zadbać o to, aby wszystkie śruby były odpowiednio dokręcone i nie poluzowały się podczas przenoszenia.

Dane techniczne

| Parametry | | CLP-525 | |
|--|--|---|---|
| Rozmiar/waga | Szerokość [modele z błyszczącym wykończeniem] | 1.350 mm [1.353 mm] | |
| | Wysokość [modele z błyszczącym wykończeniem] | Bez pulpitu na nuty | 845 mm [848 mm] |
| | | Z pulpitem na nuty | 999 mm [1.000 mm] |
| | Głębokość [modele z błyszczącym wykończeniem] | Bez pulpitu na nuty | 414 mm [415 mm] |
| | | Z pulpitem na nuty | 414 mm [415 mm] |
| Masa [modele z błyszczącym wykończeniem] | 43,0 kg [45,0 kg] | | |
| Interfejs sterowania | Klawiatura | Liczba klawiszy | 88 |
| | | Typ | Klawiatura GH3 (Graded Hammer 3) z syntetycznej kości słonowej |
| | | Dynamika klawiatury | Twarda/Średnia/Miękka/Stała |
| | Pedał | Liczba pedałów | 3 |
| | | Funkcje | Przedłużanie dźwięków, sostenuto, soft |
| Język panelu | Angielski | | |
| Obudowa | Typ pokrywy klawiatury | Przesuwana | |
| | Pulpit na nuty | Tak | |
| Brzmienia/ Generowanie brzmień | Dźwięk pianina | Yamaha CFIIIIS | |
| | Maksymalna polifonia (liczba dźwięków) | 256 | |
| | Liczba brzmień | 10 | |
| Efekty/Funkcje | Pogłos | 4 rodzaje | |
| | Smooth Release | Tak | |
| | Rezonans tłumika | Tak | |
| | Dual | Tak | |
| | Duo | Tak | |
| | Intelligent Acoustic Control (IAC) | Tak | |
| Nagrywanie/ odtwarzanie (Tylko dane MIDI; dane audio nie są obsługiwane) | Wstępnie zdefiniowane | Liczba wstępnie zaprogramowanych utworów | 10 utworów demonstracyjnych, 50 wstępnie zdefiniowanych utworów |
| | | Liczba utworów | 1 |
| | Nagrywanie | Liczba ścieżek | 2 |
| | | Ilość danych (maks.) | Okolo 100 KB na utwór (okolo 11 000 dźwięków) |
| | | Nagrywanie | SMF (format 0) |
| Kompatybilne formaty danych | Odtwarzanie | Format SMF 0/1 | |
| Ogólna obsługa | Metronom | Tak | |
| | Zakres tempa | 5–280 | |
| | Transpozycja | -6–0→+6 | |
| | Strojenie | 414,8–440,0–466,8 Hz | |
| Pamięć | Pamięć wewnętrzna | Maksymalny łączny rozmiar 900 KB (Utwór użytkownika: jeden utwór — okolo 100 KB, wczytywanie danych utworu z komputera: do 10 utworów) | |
| Złącza | Słuchawki | Tak (2 szt.) | |
| | USB TO HOST | Tak | |
| System dźwięku | Wzmacniacze | 20 W x 2 | |
| | Głośniki | Owalne (12 cm x 6 cm) x 2 | |
| | Optymalizator akustyczny | Tak | |
| Zasilanie | Zużycie energii | 13 W (w przypadku używania zasilacza PA-300C) | |
| | Automatyczne wyłączenie | Tak (ok. 30 minut) | |
| Akcesoria | <ul style="list-style-type: none"> • Podręcznik użytkownika • Quick Operational Guide • „50 Greats for the Piano” (zeszyt z nutami) • Formularz rejestracyjny produktu • Zasilacz sieciowy: PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha* • Przewód zasilający* • Ławka* <p>* W zestawie lub opcjonalnie, w zależności od kraju.</p> | | |
| Wyposażenie opcjonalne (może nie być dostępne w określonym kraju) | | <ul style="list-style-type: none"> • Złącze MIDI do telefonu iPhone/iPoda touch/iPada: i-UX1 • Słuchawki: HPE-160 • Zasilacz sieciowy: PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha | |

* Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

Indeks

Cyfry

50 wstępnie zaprogramowanych utworów23

A

Akcesoria8

Automatyczne wyłączenie12

B

Brzmienie17

C

Computer-related Operations
(Czynności związane z komputerem)8

Czułość klawiatury16

Ć

Ćwiczenie24

D

Duo22

G

Głębina pogłosu19

Głośność 13, 15

H

Hz (herc)20

I

Inicjowanie27

Intelligent Acoustic Control (IAC)
(Inteligentny sterownik akustyczny)13

K

Kontrolery i złącza na panelu9

L

Lista brzmień17

Lista utworów demonstracyjnych18

M

Metronom15

MIDI Basics (Podstawy standardu MIDI)8

MIDI Reference (Materiały referencyjne
dotyczące standardu MIDI)8

N

Nagrywanie25

O

Oktawa21

P

Partia lewej ręki24

Partia prawej ręki24

Pedał piano14

Pedał sostenuto14

Pedał tłumika14

Pedały14

Pliki pomocy (PDF)8

Podręczniki8

Pogłos19

Pokrywa klawiatury10

Półpedał14

Q

Quick Operation Guide
(Skrócony opis działania)8

Quick Play24

R

Rezonans tłumika14

Rodzaj pogłosu19

S

Słuchawki12

Strojenie20

Strój20

T

Tabela rodzajów pogłosu19

Taktowanie15

Tempo15

Transpozycja20

Tryb Dual21

U

USB TO HOST9

Usuwanie26

Utwory demonstracyjne18

Utwór użytkownika25

W

Wskaźnik zasilania11

Wstępnie zaprogramowane utwory23

Z

Zasilacz sieciowy8

Zasilanie11

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

| | |
|---|----------------|
| <p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p> | English |
| <p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p> | Deutsch |
| <p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p> | Français |
| <p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p> | Nederlands |
| <p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p> | Español |
| <p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p> | Italiano |
| <p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p> | Português |
| <p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p> | Ελληνικά |
| <p>Viktig: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p> | Svenska |
| <p>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierervice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontaktpunktet i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p> | Norsk |
| <p>Viktig oplysning: Garantierplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantierplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiererviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p> | Dansk |
| <p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p> | Suomi |
| <p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p> | Polski |
| <p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p> | Česky |
| <p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha-tuotthez vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p> | Magyar |
| <p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemate teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p> | Eesti keel |
| <p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p> | Latviešu |
| <p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamioms informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p> | Lietuvių kalba |
| <p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p> | Slovenčina |
| <p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiskljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p> | Slovenščina |
| <p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p> | Български език |
| <p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p> | Limba română |

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Yamaha Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,
03900, Mexico, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 54-11-4119-7000

VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Venezuela**
C.C. Manzanares Plaza P4
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta
Caracas Venezuela
Tel: 58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office**
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46 31 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway
Tel: 67 16 78 00

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

SOUTH AFRICA

Global Music Instruments
Unit 4, 130 Boeing Road East Bedfordview 2008
Postnet Suite 130, Private Bag X10020 Edenvale
1610, South Africa
Tel: 27-11-454-1131

OTHER AFRICAN COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanyası Türkiye İstanbul Şubesi**
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza
Bağimsız Böl. No:3, 34398 Şişli, İstanbul
Tel: +90-212-999-8010

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangeo Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 65-6747-4374

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,
Taiwan R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation
Market Development Section**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation
Market Development Section**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312



Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>